



A Beary Merry Christmas

冬日熊風♥喜迎聖誕

Early Bird Discount 預訂優惠



Before 之前
DEC 12

13

+



Shop online for 14/12 – 1/1
網上預購 14/12 – 1/1

=

15% off
85折

The Chef's Table
尚廚

lunch buffet, tea buffet
or dinner buffet
自助午餐、下午茶自助餐
或自助晚餐

星幕
cielo
STEAKHOUSE · BAR

set lunch, tea set
or set dinner
午市套餐、下午茶套餐
或晚市套餐

Enquiries 查詢: 3983 0688

- Full pre-payment is required within 48 hours upon reservations for lunch, tea and dinner in The Chef's Table and Cielo on 24 – 26, 31 Dec 2020 and 1 Jan 2021. Reservations will be automatically released without advanced notice if we didn't receive the payment on time
預訂2020年12月24至26日、31日及2021年1月1日之尚廚及星幕午餐、下午茶及晚餐，須於48小時內全數預付，逾期繳付，訂座將自動取消，不作另行通知
- A non-refundable deposit of \$200 per person for booking of 6 persons or above on other dates
其他日子，預訂6位或以上，每人須預付\$200不可退還的訂金
- Santa Claus visits to restaurants with present for children (24, 25 Dec lunch and dinner periods)
聖誕老人將穿梭各餐廳派發聖誕禮物予小朋友(12月24及25日午餐及晚餐時段)
- Subject to 10% service charge based on the original price
加一服務費以原價計算





Festive Lunch Buffet 節日自助午餐 12nn – 2:30pm

	Adult 成人	Senior 長者	Child 小童
24 Dec	\$408	\$368	\$308
25, 26 Dec			
1st seating 首輪: 11:30am – 1:30pm	\$408	\$368	\$308
2nd seating 次輪: 2:15pm – 4:15pm			
14 – 18, 21 – 23, 28 – 31 Dec	\$358	\$318	\$258
19, 20, 27 Dec, 1 Jan	\$408	\$368	\$308



Festive Afternoon Tea Buffet 節日下午茶自助餐 3:15pm – 5:15pm

	Adult 成人	Child 小童
19, 20, 27 Dec, 1 Jan	\$238	\$178



Festive Dinner Buffet 節日自助晚餐 6:30pm – 9:30pm

	Adult 成人	Senior 長者	Child 小童
24, 25 Dec			
1st seating 首輪: 5:30pm – 7:30pm	\$648	\$548	\$448
2nd seating 次輪: 8:15pm – 10:15pm	\$678	\$578	\$478
26 Dec			
1st seating 首輪: 5:30pm – 7:30pm	\$588	\$488	\$388
2nd seating 次輪: 8:15pm – 10:15pm			
14 – 18, 21 – 23, 28 – 30 Dec	\$548	\$448	\$348
19, 20, 27, 31 Dec, 1 Jan	\$588	\$488	\$388



星幕 *cielo*
steakhouse • bar



Lunch 午餐

12nn – 2:30pm

14 – 18, 21 – 23, 28 – 31 Dec, 1 Jan

Cream of chestnut
栗子忌廉湯

Choice of Main Course
配自選主菜一款

\$328

Grilled US ribeye steak,
sweet potato fries
燒美國肉眼扒，炸甜薯條

or或

Roasted turkey, traditional stuffing,
giblet gravy
燒火雞，傳統餡料，燒汁

\$308

Pan fried barramundi fillet,
beary mashed pumpkin
煎盲曹魚柳，熊仔南瓜蓉

or或

Risotto, porcini, black truffle
意大利飯，牛肝菌，黑松露

19 – 20, 26 – 27 Dec

Cream of carrot
甘筍忌廉湯

Choice of Main Course
配自選主菜一款

\$348

Grilled US ribeye steak,
candied sweet potato
燒美國肉眼扒，蜜餞甜薯

or或

Pan fried snapper fillet, beary mashed potato
煎鯧魚柳，熊仔薯蓉

\$328

Honey glazed Gammon ham,
caramelized pumpkin and pineapple
蜜糖燒火腿，焦糖南瓜及菠蘿

or或

Penne pasta, prawn, pesto
大蝦長通粉，香草汁

24, 25 Dec

Lobster bisque
龍蝦湯

Choice of Main Course
配自選主菜一款

\$398

Grilled Australian sirloin,
roasted candied sweet potato
燒澳洲西冷牛扒，焦糖燒甜薯

or或

Roasted turkey, traditional stuffing,
giblet gravy
燒火雞，傳統餡料，燒汁

or或

Pan fried garoupa fillet,
beary saffron mashed potato
煎石斑魚柳，熊仔紅花薯蓉

or或

Linguine, mixed seafood, tomato sauce
意大利扁意粉，雜海鮮，番茄汁



All lunch sets include a glass of sparkling wine, salad bar, dessert buffet and freshly brewed coffee or tea
所有午市套餐包括葡萄酒一杯、自助沙律吧、自助甜品及即磨咖啡或茶

Dinner 晚餐

6:30pm – 10:30pm

14 – 23, 26 – 30 Dec, 1 – 4 Jan

Salad bar
自助沙律吧

Cream of wild mushroom
野菌忌廉湯

Choice of Main Course
配自選主菜一款

Grilled Australian sirloin,
sweet potato fries
燒澳洲西冷牛扒, 炸甜薯條
or或

Honey glazed Gammon ham,
caramelized pumpkin and pineapple
蜜糖燒火腿, 焦糖南瓜及菠蘿

or或

Roasted turkey, traditional stuffing,
giblet gravy
燒火雞, 傳統餡料, 燒汁

or或

Pan fried halibut fillet,
beary mashed potato
煎比目魚柳, 熊仔薯蓉

Christmas beary strawberry parfait
聖誕熊仔士多啤梨芭菲

每位 \$468 per person

24 Dec • 25 Dec

Pan fried foie gras, fresh fig salad
香煎鴨肝, 無花果沙律

Seared Hokkaido scallop, truffle potato puree
煎北海道帶子, 黑松露薯蓉

Cream of butter squash, porcini
牛油南瓜忌廉湯, 牛肝菌

Choice of Main Course
配自選主菜一款

Grilled Australian sirloin,
roasted candied sweet potato
燒澳洲西冷牛扒, 焦糖燒甜薯
or或

Roasted turkey, traditional stuffing,
giblet gravy
燒火雞, 傳統餡料, 燒汁

or或

Pan fried cod fillet, beary mashed pumpkin
煎鱈魚柳, 熊仔南瓜蓉

Chestnut Mont Blanc
法式栗子忌廉批

每位 \$698 per person • 每位 \$658 per person

31 Dec

Tuna tartare, tomato and avocado salsa
吞拿魚他他, 番茄牛油果粒

Grilled California green asparagus,
coddled egg yolk
扒加州青蘆筍, 岩石蛋黃

Tomato and mozzarella cappuccino,
deep fried soft shell crab
番茄水牛芝士泡沫湯, 炸軟殼蟹

Choice of Main Course
配自選主菜一款

Roasted US prime rib of beef,
sweet potato fries, black pepper sauce
燒美國頂級肉眼扒, 炸甜薯條, 黑椒汁
or或

Slow cooked French yellow chicken,
Brussel sprout, baby carrot
慢火燒法國春雞, 小椰菜, 甘筍
or或

Pan fried sea bass fillet,
green pea risotto, lemon butter
煎鱈魚, 青豆意大利飯, 檸檬牛油汁

Ginger creme brulee tart, vanilla ice cream
薑味焦糖焗蛋撻, 雪呢拿雪糕

每位 \$698 per person

All dinner sets include a glass of sparkling wine and freshly brewed coffee or tea

所有晚市套餐包括葡萄酒一杯及即磨咖啡或茶

Festive Tea Set 節日下午茶

3pm – 5pm

19 Dec – 1 Jan

Roasted turkey and cranberry focaccia
金巴利火雞意大利香草包

Mini crabmeat Vol-au-Vent
迷你法式蟹肉酥盒

Bacon and mushroom quiche
煙肉蘑菇批

Baked meat ball with red wine rosemary sauce
焗肉丸配香草紅酒汁

Fresh fig with goat cheese on toast
無花果羊奶芝士多士

Cinnamon and cranberry scone
金巴利肉桂英式鬆餅

Christmas beary mandarin chiffon cake
聖誕熊仔柑橘雪芳蛋糕

Mini Christmas beary yule log cake
迷你聖誕熊仔樹頭蛋糕

Mini Christmas tree cream puff
迷你聖誕樹忌廉泡芙

Christmas brownie pop
聖誕朱古力布朗棒棒糖

Freshly brewed coffee or tea
即磨咖啡或茶

\$368 (兩位用 for two)



紫
粵
軒

TZE
YUET
HEEN

Dinner 晚餐

6pm – 11pm

24, 25, 31 Dec

Sliced suckling pig stuffed with shrimp mousse
百花乳豬件

Double boiled fish maw and sea conch soup
花膠燉海螺頭

Pan fried king prawn with fresh matsutake mushroom
鮮松茸香煎大蝦

Crispy chicken with deep fried lotus root
脆香雞配炸蓮藕片

Braised pea shoot with crabmeat
蟹肉扒豆苗

Seafood fried rice served in roasted young coconut
原個椰皇海鮮炒香苗

Fresh milk fritter with mango sauce
香芒汁脆炸牛奶

Sweetened almond cream with glutinous rice dumpling
杏仁茶湯圓

每位 \$598 per person
(兩位起 minimum 2 persons)



Christmas Takeaway 聖誕外賣派對美食



Party Set A (for 6 – 10位用)

\$2,388

Salmon sashimi with wasabi and soy sauce	三文魚刺身配日式芥末及豉油	1kg 千克
Mixed cold cut with assorted cheese	雞凍肉芝士拼盤	1kg 千克
Roasted chicken and pineapple salad	菠蘿燒雞沙律	1kg 千克
Roasted Australian beef sirloin with roasted potato	燒原條澳洲西冷牛扒配燒薯	1.5kg 千克
Spicy chicken drumstick and chicken nugget	香辣雞腿配炸雞塊	20pcs 件
Spaghetti Bolognaise	焗肉醬意大利粉	1.5kg 千克
Christmas log cake	聖誕樹頭蛋糕	1kg 千克
Chocolate walnut brownie	合桃朱古力餅	10pcs 件
Macaroon	馬卡龍	10pcs 件
House red or white wine	精選紅酒或白酒	1bot 瓶

Party Set B (for 8 – 12位用)

\$2,988

Salmon sashimi with wasabi and soy sauce	三文魚刺身配日式芥末及豉油	1kg 千克
Assorted sushi with wasabi and soy sauce	壽司拼盤	20pcs 件
Parma ham with melon	巴馬火腿配蜜瓜	1kg 千克
Curried potato salad	咖喱薯仔沙律	1kg 千克
Roasted turkey with stuffing and gravy	聖誕燒火雞配傳統餡料及燒汁	5kg 千克
Roasted Australian beef sirloin with roasted potato	燒原條澳洲西冷牛扒配燒薯	1.5kg 千克
Deep fried fish fillet with French fries	炸魚柳薯條	1kg 千克
Fujian fried rice	福建炒飯	1.5kg 千克
Christmas log cake	聖誕樹頭蛋糕	1kg 千克
Mini fruit tart	迷你雜果撻	12pcs 件
Macaroon	馬卡龍	12pcs 件
House red or white wine	精選紅酒或白酒	2bot 瓶

Party Set C (for 10 – 15位用)

\$3,888

Salmon sashimi with wasabi and soy sauce	三文魚刺身配日式芥末及豉油	1kg 千克
Assorted sushi with wasabi and soy sauce	壽司拼盤	20pcs 件
Prawn and fresh fruit salad	大蝦雜果沙律	1kg 千克
Roasted chicken and pineapple salad	菠蘿燒雞沙律	1kg 千克
Roasted turkey with stuffing and gravy	聖誕燒火雞配傳統餡料及燒汁	5kg 千克
Roasted Australian leg of lamb with candied pumpkin	燒澳洲羊腩配蜜餞南瓜	1.5kg 千克
Honey glazed Gammon ham with pineapple	蜜糖燒火腿配菠蘿	3kg 千克
Thai curry mixed seafood	泰式咖喱海鮮	1kg 千克
Malaysian char kway teow	馬來炒貴刁	1.5kg 千克
Fujian fried rice	鮑魚粒福建炒飯	1.5kg 千克
Christmas log cake	聖誕樹頭蛋糕	1kg 千克
Mini strawberry tart	迷你草莓撻	15pcs 件
Chocolate walnut brownie	合桃朱古力餅	15pcs 件
Macaroon	馬卡龍	15pcs 件
House red or white wine	精選紅酒或白酒	2bot 瓶

Early Bird Discount 預訂優惠



Before 之前
DEC 12

13

+



Shop online for 14/12 – 1/1
Christmas Takeaway Party Set
網上預購 14/12 – 1/1 聖誕外賣派對套餐

=

15% off
85折

A La Carte Menu 自選單點派對美食

Appetizer and Salad 頭盤及沙律			
Salmon sashimi with wasabi and soy sauce	三文魚刺身配日式芥末及豉油	1kg 千克	\$420
Assorted sushi with wasabi and soy sauce	壽司拼盤	20pcs 件	\$280
Mixed cold cut with assorted cheese	雜凍肉芝士拼盤	1kg 千克	\$300
Roasted chicken and pineapple salad	菠蘿燒雞沙律	1.5kg 千克	\$280
Hot Dish 熱盤			
Roasted turkey with stuffing and gravy	聖誕燒火雞配傳統餡料及燒汁	5kg 千克	\$700
Roasted Australian leg of lamb with candied pumpkin	燒澳洲羊腩配蜜餞南瓜	1.5kg 千克	\$580
Roasted Australian beef sirloin with roasted potato	燒原條澳洲西冷牛扒配燒薯	1.5kg 千克	\$550
Honey glazed Gammon ham with pineapple	蜜糖燒火腿配菠蘿	3kg 千克	\$500
Spicy chicken drumstick and chicken nugget	香辣雞腿配炸雞塊	20pcs 件	\$280
Dessert 甜品			
Christmas pudding with brandy sauce	聖誕布甸配白蘭地汁	1kg 千克	\$360
Christmas log cake	聖誕樹頭蛋糕	1kg 千克	\$330
Chocolate walnut brownie	合桃朱古力餅	12pcs 件	\$300

Order period: before 27 Dec 2020 訂購期: 2020年12月27日前

Pick up or delivery period: 14 Dec 2020 – 1 Jan 2021 自取或送貨期: 2020年12月14日至2021年1月1日

Order should be placed at least 72 hours in advance 請於取貨前最少72小時訂購

Delivery Charge 送貨收費

Tseung Kwan O 將軍澳	\$250	Kowloon including Sai Kung 九龍區包括西貢	\$400
Hong Kong Island 港島區	\$500	New Territories excluding outlying islands 新界區(離島區除外)	\$600

Enquiries or orders 查詢及訂購: 3983 0618 / chefstable@cptko.com

星幕 **cielo**
|steakhouse • bar|

New Year's Eve Countdown

除夕倒數

10pm – 2am

Admission Fee 入場費 每位 **\$238** per person
includes a glass of sparkling wine
包括葡萄汽水一杯



X'mas in the Sky 浪漫聖誕滿星空

One Night Superior Room Accommodation for 2 Persons + Buffet Breakfast + Cielo Set Dinner

雙人入住高級客房一晚 + 自助早餐 + 星幕晚市套餐

14 – 23, 26 – 30/12, 1 – 4/1	每房每晚 From \$2,180 per room per night
24 & 25/12	每房每晚 \$2,880 per room per night
31/12	每房每晚 \$3,080 per room per night



Package includes 住宿優惠包括:

- One night stay in a Superior Room for 2 persons
雙人入住高級客房一晚
- Buffet breakfast at The Chef's Table (valued \$567.6)
尚廚自助早餐 (價值\$567.6)
- Set Dinner at Cielo (valued \$1,029.6 - \$1,535.6)
星幕晚市套餐 (價值\$1,029.6 - \$1,535.6)
- Countdown at Cielo for staying on 31/12 (valued \$523.6)
31/12入住可於星幕倒數 (價值\$523.6)
- Free WiFi, access to gym
免費上網、享用健身室
- Free parking during the stay
入住期間享用免費泊車服務



Remarks 備註:

- Valid from 14 Dec 2020 to 4 Jan 2021
有效期由2020年12月14日至2021年1月4日
- All prices in HK dollars and subject to 10% service charge
所有價格以港幣計算及另加10%服務費
- Minimum one day advanced booking is required, subject to hotel and Cielo availability at the time of reservation
最少一日前預訂，房間及星幕座位視乎供應情況而定
- Room reservation must be guaranteed by a valid credit card at the time of booking
於預訂時須以有效信用卡保證入住
- Parking space is based on first come first serve basis and subject to hotel availability, please provide car plate no. upon reservation
車位數量供應有限，預訂時需提供車牌作留位用

Enquiries or reservations 查詢及預訂: 3983 0300 / 3983 0688 or rsvn@cptko.com



CROWNE PLAZA

IHG 旗下酒店

HONG KONG KOWLOON EAST

香港九龍東皇冠假日酒店

3 Tong Tak Street, Tseung Kwan O, Hong Kong (MTR Tseung Kwan O Station Exit C)
香港將軍澳唐德街3號 (港鐵將軍澳站C出口)

Tel 電話 : (852) 3983 0388 • Fax 傳真 : (852) 3983 0399

Email 電郵 : info@cptko.com • Web 網址 : www.crowneplaza.com